

ನಿಮ್ಮ ಹಕ್ಕುಗಳನ್ನು ತಿಳಿಯಿರಿ

ಯುನೈಟೆಡ್ ಸ್ಟೇಟ್ಸ್ ನಲ್ಲಿ ಕೆಲಸ ಮಾಡುವಾಗ ನಿಮ್ಮ ಹಕ್ಕುಗಳ ಬಗ್ಗೆ
ವಿವರಿಸುವ ಮಾಹಿತಿ ಕೈಪಿಡಿ

ರಾಷ್ಟ್ರೀಯ ಮಾನವ ಕಳ್ಳಸಾಗಣೆ ಹಾಟ್ ಲೈನ್
1-888-373-7888
(ಯುನೈಟೆಡ್ ಸ್ಟೇಟ್ಸ್ ನೊಳಗೆ ಮಾತ್ರ)





ನಿಮ್ಮ ಹಕ್ಕುಗಳ ಬಗ್ಗೆ ತಿಳಿಯಿರಿ

ನೀವು ಯುನೈಟೆಡ್ ಸ್ಟೇಟ್ಸ್ ನಲ್ಲಿ ವಾಸಿಸುವ ಅವಕಾಶ ಪಡೆದಿದ್ದೀರೆಂದು ನಾವು ನಂಬಿದ್ದೇವೆ. ಆದರೆ, ಯಾವುದಾದರೂ ಕೆಟ್ಟ ಸನ್ನಿವೇಶಗಳು ಎದುರಾದಲ್ಲಿ, ನೀವು ನಿಮ್ಮ ಹಕ್ಕುಗಳನ್ನು ಹೊಂದಿದ್ದು ಅದು ನಿಮಗೆ ನೆರವಾಗುತ್ತದೆ!

ನೀವು ಈ ಕೆಳಗಿನ ಹಕ್ಕುಗಳನ್ನು ಹೊಂದಿದ್ದೀರಿ:

- ಪ್ರಾಮಾಣಿಕವಾದ ವೇತನ ಪಡೆಯುವುದು
- ಬೇಧಭಾವದಿಂದ ಮುಕ್ತರಾಗಿರುವುದು
- ಲೈಂಗಿಕ ಕಿರುಕುಳ ಮತ್ತು ಲೈಂಗಿಕ ಶೋಷಣೆಯಿಂದ ಮುಕ್ತ
- ಆರೋಗ್ಯಕರ ಮತ್ತು ಸುರಕ್ಷಿತ ಕಾರ್ಯಸ್ಥಳ ಪಡೆಯುವುದು
- ಒಕ್ಕೂಟ, ವಲಸೆ ಮತ್ತು ಕಾರ್ಮಿಕ ಹಕ್ಕುಗಳ ಗುಂಪುಗಳಿಂದ ನೆರವಿಗಾಗಿ ಮನವಿ ಮಾಡುವುದು
- ನಿಂದನಾತ್ಮಕ ಉದ್ಯೋಗ ಸನ್ನಿವೇಶದಿಂದ ನಿರ್ಗಮಿಸುವುದು

ನಿಮ್ಮನ್ನು ಕೆಟ್ಟದಾಗಿ ಪರಿಗಣಿಸಿದರೆ, 1-888-373-7888 ನಲ್ಲಿ ರಾಷ್ಟ್ರೀಯ ಮಾನವ ಕಳ್ಳಸಾಗಣೆ ದೂರವಾಣಿಯನ್ನು ಸಂಪರ್ಕಿಸಿ (ಯು.ಎಸ್.ನೊಳಗೆ) ಅಥವಾ NHTRC@POLARISPROJECT.ORG ಗೆ ಮೇಲ್ ಮಾಡಿ.

200 ಕ್ಕೂ ಅಧಿಕ ಭಾಷೆಗಳಲ್ಲಿ ತರಬೇತಿ ಪಡೆದ ವಿಶೇಷತಜ್ಞರು ನಿಮ್ಮ ನೆರವಿಗೆ ಲಭ್ಯವಾಗಿರುತ್ತಾರೆ. ನೀವು ನಿಮ್ಮ ಹೆಸರು ಅಥವಾ ಸ್ವ ಗುರುತನ್ನು ನೀಡುವ ಅಗತ್ಯವಿಲ್ಲ. WWW.TRAFFICKINGRESOURCECENTER.ORG ನಲ್ಲಿ ಹೆಚ್ಚಿನ ಮಾಹಿತಿ ತಿಳಿಯಿರಿ.

ನೀವು ತುರ್ತು ಅಪಾಯದಲ್ಲಿದ್ದರೆ, 911 (ಯು.ಎಸ್. ನೊಳಗೆ ಮಾತ್ರ) ಸಂಖ್ಯೆಯಲ್ಲಿ ಪೋಲೀಸ್ ಗೆ ಕರೆಮಾಡಿ. ಅವರಿಗೆ ತುರ್ತು ಸ್ಥಿತಿ, ನಿಮ್ಮ ಸ್ಥಳ ಮತ್ತು ನೀವು ಕರೆ ಮಾಡುತ್ತಿರುವ ಫೋನ್ ನಂಬರ್ ತಿಳಿಸಿ. ನೀವು ಇಂಗ್ಲಿಷ್ ಮಾತನಾಡದಿದ್ದರೆ ಅನುವಾದಕರಿಗಾಗಿ ಮನವಿ ಮಾಡಿ. ಪೋಲೀಸರು ಆಗಮಿಸಿದಾಗ, ಅವರಿಗೆ ಈ ಕರಪತ್ರ ನೀಡಿ ಮತ್ತು ನೀವು ಅನುಭವಿಸಿದ ನಿಂದನೆಯ ಬಗ್ಗೆ ತಿಳಿಸಿ.

ನೀವು A-3, G-5, H, J, NATO-7 ವೀಸಾ, ಅಥವಾ B-1 ಮನೆ ಕೆಲಸಗಾರರ ವಲಸೆರಹಿತ ವೀಸಾ ಪಡೆದಿದ್ದರೆ, ನೀವು ನಿಮ್ಮ ವೀಸಾ ಸಂದರ್ಶನದ ಅವಧಿಯಲ್ಲಿ ಈ ಕರಪತ್ರವನ್ನು ಸ್ವೀಕರಿಸುತ್ತೀರಿ. ವೀಸಾ ಪಡೆಯುವ ಮೊದಲು ಈ ಕರಪತ್ರದಲ್ಲಿರುವ ವಿಷಯಗಳನ್ನು ನೀವು ಸ್ವೀಕರಿಸಿ, ಓದಿ ಅರ್ಥಮಾಡಿಕೊಂಡಿದ್ದೀರಾ ಎಂದು ರಾಯಭಾರಿ ಅಧಿಕಾರಿ ಪರಿಶೀಲಿಸುತ್ತಾರೆ. ನೀವು ಅರ್ಥಮಾಡಿಕೊಂಡಿಲ್ಲದಿದ್ದರೆ, ರಾಯಭಾರಿ ಅಧಿಕಾರಿ ಕರಪತ್ರವನ್ನು ನಿಮಗೆ ನೀಡಿ ಅದರ ಬಗ್ಗೆ ನಿಮ್ಮೊಂದಿಗೆ ಚರ್ಚಿಸುತ್ತಾರೆ. ಇದರೊಂದಿಗೆ ರಾಯಭಾರಿ ಅಧಿಕಾರಿ ಈ ಕರಪತ್ರದಲ್ಲಿರುವ ಮಾಹಿತಿಯ ಬಗ್ಗೆ ನಿಮಗೆ ಯಾವುದೇ ಪ್ರಶ್ನೆಗಳಿವೆಯೇ ಎಂದು ನಿಮ್ಮನ್ನು ಕೇಳುತ್ತಾರೆ.

ವೀಸಾ ಸ್ಥಿತಿಯ ಹೊರತಾಗಿ ನಿಮ್ಮ ಹಕ್ಕುಗಳು

ನಿಮ್ಮ ಹಕ್ಕುಗಳನ್ನು ಉಲ್ಲಂಘಿಸಲಾಗುತ್ತಿದೆ ಎಂದು ನೀವು ಭಾವಿಸಿದಲ್ಲಿ, ಈ ಕುರಿತು ನೀವು ಸರ್ಕಾರಿ ಏಜೆನ್ಸಿ, ಒಕ್ಕೂಟ, ಸರ್ಕಾರೇತರ ಸಂಸ್ಥೆ, ಅಥವಾ ನಿಮಗೆ ನೆರವಾಗುವ ಇತರ ಸಂಸ್ಥೆಗಳಿಗೆ ದೂರು ನೀಡಿ. ನೀವು ಇಂಗ್ಲೀಷ್ ಮಾತನಾಡದಿದ್ದರೆ, ಅನುವಾದಕರಿಗಾಗಿ ಮನವಿ ಮಾಡಿ.

1. ಪ್ರಾಮಾಣಿಕ ವೇತನ ಪಡೆಯುವ ನಿಮ್ಮ ಹಕ್ಕುಗಳು

- ನೀವು ಮಾಡುವ ಎಲ್ಲಾ ಕೆಲಸಕ್ಕೂ ನಿಮಗೆ ಪಾವತಿ ಪಡೆಯುವ ಹಕ್ಕಿರುತ್ತದೆ.
- ಬಹುತೇಕ ಕೆಲಸಗಳಿಗೆ ಫೆಡರಲ್ ಕಾನೂನಿನ ಕನಿಷ್ಠ ವೇತನ ಪಡೆಯಲು ನೀವು ಹಕ್ಕು ಹೊಂದಿದ್ದೀರಿ. ಪ್ರಸ್ತುತ ಕನಿಷ್ಠ ಫೆಡರಲ್ ವೇತನಕ್ಕಾಗಿ www.dol.gov/whd/minimumwage.htm ಪರಿಶೀಲಿಸಿ:
- ಕೆಳಗಿನ ಸಂದರ್ಭಗಳಲ್ಲಿ ನೀವು ಕನಿಷ್ಠ ಫೆಡರಲ್ ವೇತನಕ್ಕಿಂತ ಹೆಚ್ಚು ಗಳಿಸಲು ಅರ್ಹರಾಗಿರುತ್ತೀರಿ:
 - ಅಧಿಕ ಕನಿಷ್ಠ ವೇತನ ಹೊಂದಿರುವ ರಾಜ್ಯ, ನಗರ ಅಥವಾ ದೇಶದಲ್ಲಿ ನೀವು ಕೆಲಸ ಮಾಡುತ್ತಿದ್ದರೆ.
 - ನಿಮ್ಮ ಉದ್ಯೋಗ ಗುತ್ತಿಗೆ/ವೀಸಾ ಕಾರ್ಯಕ್ರಮ ಹೆಚ್ಚಿನ ಮೊತ್ತ ಹೊಂದಿದ್ದರೆ
- ನೀವು ವಾರಕ್ಕೆ 40 ಗಂಟೆಗಳಿಗಿಂತ ಹೆಚ್ಚು ಯಾವುದೇ ಅವಧಿಗೆ ಕೆಲಸ ಮಾಡಿದರೆ ನಿಮ್ಮ ಗಂಟೆಯ ವೇತನದ ಮೊತ್ತವನ್ನು ಒಂದೂವರೆಯಷ್ಟು ಹೆಚ್ಚು ನೀಡಬೇಕಾಗುತ್ತದೆ, ಉದಾಹರಣೆಗೆ ನಿಮ್ಮ ನಿಗದಿತ ವೇತನದ ದರ ಗಂಟೆಗೆ \$10 ಇದ್ದರೆ, ನೀವು ಒಂದು ವಾರದಲ್ಲಿ 40 ಕ್ಕೂ ಹೆಚ್ಚು ಗಂಟೆಗಳ ಕಾಲ ಕೆಲಸ ಮಾಡಿದರೆ ಪ್ರತಿ ಗಂಟೆಗೆ ನಿಮಗೆ \$15 ಪಾವತಿಸುವ ಅಗತ್ಯವಿದೆ.
- ನಿಮ್ಮ ಮಾಲೀಕರು ನಿಮ್ಮ ಪೇ ಚೆಕ್ ನಿಂದ ಹಣ ತೆಗೆದುಕೊಂಡರೆ, ಇದನ್ನು ಹಿಡಿದುಕೊಳ್ಳುವುದು ಎಂದು ಕರೆಯಲಾಗುತ್ತದೆ. ನಿಮ್ಮ ಉದ್ಯೋಗಿ ನಿಮ್ಮ ಪೇಚೆಕ್ ನಿಂದ ಪ್ರತಿ ಬಾರಿ ಹಿಡಿದುಕೊಂಡಲ್ಲಿ ಅದನ್ನು ಸ್ಪಷ್ಟವಾಗಿ ನಿಮಗೆ ತಿಳಿಸಬೇಕು.
- ನಿಮ್ಮ ವೇತನದಲ್ಲಿ ಮೊತ್ತದ ಹಿಡಿಯುವಿಕೆಯ ನಂತರ ನೀವು ಪಡೆಯುವ ವೇತನ ಕಾನೂನಿನ ಕನಿಷ್ಠ ವೇತನಕ್ಕಿಂತ ಕಡಿಮೆಯಾದಲ್ಲಿ ಅದು ಕಾನೂನುಬಾಹಿರವಾಗುತ್ತದೆ. ಸಾಮಾನ್ಯವಾಗಿ, ಸಮವಸ್ತ್ರ, ಸುರಕ್ಷಾ ಸಾಧನಗಳು, ಅಗತ್ಯ ಸಲಕರಣೆಗಳು, ಪೂರೈಕೆಗಳು, ಸಾಧನ ಅಥವಾ ನೇಮಕಾತಿ ಶುಲ್ಕಗಳಿಗೆ ಯಾವುದೇ ವೆಚ್ಚವನ್ನು ಮಾಲೀಕ ಹಿಡಿದುಕೊಳ್ಳುವಂತಿಲ್ಲ. ಕೆಲವು ವೀಸಾ ವರ್ಗಗಳಿಗೆ, ವಾಸ್ತವ್ಯಗಳನ್ನು ಉಚಿತವಾಗಿ ನೀಡಬೇಕಾಗುತ್ತದೆ.
- ಆರೋಗ್ಯ ವಿಮೆ, ಒಕ್ಕೂಟದ ಬಾಕಿ, ಅಥವಾ ಮುಂಗಡ ವೇತನದಂತಹ ಕೆಲವು ಕಾನೂನುಬದ್ಧ ಹಿಡಿಯುವಿಕೆಗಳಿದ್ದು ಮಗುವಿನ ನೆರವು ಅಥವಾ ನಿರ್ವಹಣೆಗಾಗಿ ಅಥವಾ ದಿವಾಳಿ ಪ್ರಕ್ರಿಯೆಗಳಿಗೆ ನ್ಯಾಯಾಲಯ ಆದೇಶಿಸಿದಂತೆ ಮಾಲೀಕ ಹಿಡಿಯಬಹುದು. ಕೆಲವು ವಿನ್ಯಾಯಗಳನ್ನು ಹೊರತುಪಡಿಸಿ ವಲಸೆರಹಿತ ವೀಸಾದಾರರು ಯುನೈಟೆಡ್ ಸ್ಟೇಟ್ಸ್ ನಲ್ಲಿ ಕೆಲಸ ಮಾಡಬಹುದಾಗಿದೆ. ಇದು ಫೆಡರಲ್ ಮತ್ತು ಸ್ಟೇಟ್ ಆದಾಯ ಮತ್ತು ಉದ್ಯೋಗ ತೆರಿಗೆಗಳಿಗೆ ಒಳಪಟ್ಟಿದೆ. ನೀವು ಮತ್ತು ನಿಮ್ಮ ಮಾಲೀಕರು ನಿಮ್ಮ ಪೇಚೆಕ್ ನಿಂದ ನೇರವಾಗಿ ಆದಾಯ ತೆರಿಗೆ ಹಿಡಿಯಲು ಒಪ್ಪಂದಕ್ಕೆ ಬರಬಹುದು. ನಿಮ್ಮ ಮಾಲೀಕರು ಸಾಮಾನ್ಯವಾಗಿ ಸಾಮಾಜಿಕ ಭದ್ರತೆ ಮತ್ತು ವೈದ್ಯಕೀಯ ತೆರಿಗೆಗಳೂ ಸೇರಿದಂತೆ, ಉದ್ಯೋಗ ತೆರಿಗೆಗಳನ್ನು, ನಿಮ್ಮ ಪೇಚೆಕ್ ನಿಂದ ನೇರವಾಗಿ ಹಿಡಿದುಕೊಳ್ಳುತ್ತಾರೆ.

ಸಲಹೆ: ಭವಿಷ್ಯದಲ್ಲಿ ಪರಾಮರ್ಶನೆಗಾಗಿ ಈ ಕೈಪಿಡಿಯನ್ನು ನಿಮ್ಮೊಂದಿಗೆ ಅಮೇರಿಕಾಗೆ ತನ್ನಿ.



ಸಲಹೆ: ನಿಮ್ಮ ವಾಸ್ತವ್ಯದ ಅವಧಿಯನ್ನು ಅವಲಂಬಿಸಿ, ನೀವು ಯುನೈಟೆಡ್ ಸ್ಟೇಟ್ಸ್ ನಲ್ಲಿರುವಾಗ ಆರೋಗ್ಯ ವಿಮೆ ಪಡೆಯುವ ಅಗತ್ಯವಿದೆ. ಆರೋಗ್ಯ ವಿಮೆ ವೆಚ್ಚವನ್ನು ಕಡಿಮೆ ಮಾಡಲು ಹಣಕಾಸಿನ ನೆರವಿಗೂ ನೀವು ಅರ್ಹರಾಗಿರುತ್ತೀರಿ.

2. ಬೇಧಭಾವದಿಂದ ಮುಕ್ತರಾಗಿರುವ ನಿಮ್ಮ ಹಕ್ಕು

- ನಿಮ್ಮ ಮಾಲೀಕರು ನಿಮ್ಮ ವಯಸ್ಸು (ನೀವು 40 ಅಥವಾ ಹಿರಿಯ ವಯಸ್ಕರಾಗಿದ್ದರೆ), ಲಿಂಗ, ಕುಲ, ರಾಷ್ಟ್ರೀಯ ಮೂಲ ಮತ್ತು ಸಾಂಪ್ರದಾಯಿಕತೆ, ಬಣ್ಣ, ಧರ್ಮ, ವಂಶವಾಹಿ ಮಾಹಿತಿ (ಕೌಟುಂಬಿಕ ವೈದ್ಯಕೀಯ ಇತಿಹಾಸವನ್ನು ಒಳಗೊಂಡಂತೆ), ಅಥವಾ ನ್ಯೂನತೆಯ ಕಾರಣದಿಂದ ನಿಮ್ಮನ್ನು ಪ್ರತ್ಯೇಕವಾಗಿ ಅಥವಾ ಕೆಟ್ಟದಾಗಿ ನೋಡುವುದು ಕಾನೂನುಬಾಹಿರವಾಗಿದೆ.
- ನಿಮ್ಮನ್ನು ನಿಮ್ಮ ಮಾಲೀಕರು ಮಹಿಳೆ ಎನ್ನುವ ಕಾರಣಕ್ಕೆ ಅಥವಾ ನೀವು ಗರ್ಭಿಣಿ, ಹಾಲಾಡಿಸುವ ಮಹಿಳೆ ಅಥವಾ ಗರ್ಭಿಣಿಯಾಗಬಹುದು ಎನ್ನುವ ಕಾರಣಕ್ಕೆ ಪ್ರತ್ಯೇಕವಾಗಿ ಪರಿಗಣಿಸುವಂತಿಲ್ಲ.

3. ಲೈಂಗಿಕ ಕಿರುಕುಳ ಮತ್ತು ಲೈಂಗಿಕ ಶೋಷಣೆಯಿಂದ ಮುಕ್ತವಾಗಿರುವ ನಿಮ್ಮ ಹಕ್ಕು

- ನಿಮ್ಮ ಮಾಲೀಕ ನಿಮಗೆ ಲೈಂಗಿಕ ಕಿರುಕುಳ ನೀಡುವುದು ಕಾನೂನುಬಾಹಿರವಾಗಿದೆ. ನಿಮ್ಮ ಮಾಲೀಕ ನಿಮ್ಮೊಂದಿಗೆ ಯಾವುದೇ ನಿಂದಾತ್ಮಕ ಲೈಂಗಿಕ ಅಥವಾ ಲಿಂಗ-ಆಧಾರಿತ ವ್ಯಾಖ್ಯಾನ ಮಾಡುವಂತಿಲ್ಲ.
- ನಿಮ್ಮ ಮಾಲೀಕ ಕೆಳಗಿನವುಗಳನ್ನು ಒಳಗೊಂಡಂತೆ, ನಿಮ್ಮನ್ನು ಲೈಂಗಿಕವಾಗಿ ಶೋಷಿಸುವುದು ಕಾನೂನುಬಾಹಿರ:
 - ನಿಮ್ಮನ್ನು ಯಾವುದೇ ವಿಧದ ಲೈಂಗಿಕ ಕ್ರಿಯೆಗೆ ಆಗ್ರಹಿಸುವುದು;
 - ನಿಮ್ಮನ್ನು ಲೈಂಗಿಕ ವಿಧದಲ್ಲಿ ಸ್ಪರ್ಶಿಸುವುದು;
 - ನಿಮ್ಮನ್ನು ಯಾವುದೇ ವಿಧದ ಲೈಂಗಿಕ ಕ್ರಿಯೆಗೆ ಒತ್ತಾಯಿಸುವುದು, ಅನುನಯಿಸುವುದು ಅಥವಾ ಒತ್ತಾಯಪಡಿಸುವುದು

4. ಆರೋಗ್ಯ ಮತ್ತು ಸುರಕ್ಷಿತ ಕಾರ್ಯಸ್ಥಳದಲ್ಲಿರುವ ನಿಮ್ಮ ಹಕ್ಕು

ಯುನೈಟೆಡ್ ಸ್ಟೇಟ್ಸ್ ನಲ್ಲಿ ಉದ್ಯೋಗಿಯಾಗಿ, ಈ ಕೆಳಗಿನವುಗಳನ್ನು ಒಳಗೊಂಡಂತೆ, ನೀವು ಸುರಕ್ಷಿತ, ಆರೋಗ್ಯಕರ ಕೆಲಸದ ಸ್ಥಿತಿಯಲ್ಲಿರುವ ಹಕ್ಕು ಹೊಂದಿರುತ್ತೀರಿ:

- ವೈದ್ಯಕೀಯ ಚಿಕಿತ್ಸೆ: ಕೆಲಸಕ್ಕೆ ಸಂಬಂಧಿಸಿದ ಹಾನಿಗಳು ಮತ್ತು ಖಾಯಿಲೆಗಳ ಬಗ್ಗೆ ನಿಮ್ಮ ಮಾಲೀಕರಿಗೆ ವರದಿ ಮಾಡುವ ಹಕ್ಕು ನೀವು ಹೊಂದಿದ್ದೀರಿ. ಬಹುತೇಕ ಸಂದರ್ಭಗಳಲ್ಲಿ,

ಸಲಹೆ: ಯುನೈಟೆಡ್ ಸ್ಟೇಟ್ಸ್ ಗೆ ಹೊರಡುವ ಮೊದಲು, ವಲಸೆ ಕಾರ್ಮಿಕ ಸಂಸ್ಥೆಗಳು ಅಥವಾ ಹಿಂದಿನ ವಲಸೆ ಕಾರ್ಮಿಕರಿಂದ ಸಲಹೆ ಪಡೆಯಿರಿ. ಯುನೈಟೆಡ್ ಸ್ಟೇಟ್ಸ್ ನಲ್ಲಿರುವಾಗ ನಿಮಗೆ ಯಾವುದೇ ಸಮಸ್ಯೆಗಳು ಅಥವಾ ಪ್ರಶ್ನೆಗಳಿದ್ದಲ್ಲಿ ನೀವು ಸಂಪರ್ಕಿಸಬೇಕಾದ ವ್ಯಕ್ತಿಗಳ ಹಾಗೂ ಸಂಸ್ಥೆಗಳ ಹೆಸರು ಮತ್ತು ಸಂಖ್ಯೆಗಳನ್ನು ಅವರು ನೀಡುತ್ತಾರೆ.



ಕೆಲಸಕ್ಕೆ ಸಂಬಂಧಿಸಿದ ಹಾನಿಗಳು ಅಥವಾ ಖಾಯಿಲೆಗಳಿದ್ದಲ್ಲಿ, ನೀವು ವೈದ್ಯಕೀಯ ಚಿಕಿತ್ಸೆ ಪಡೆಯಬಹುದು. ಬಹುತೇಕ ಸಂದರ್ಭಗಳಲ್ಲಿ, ಕೆಲಸಕ್ಕೆ ಸಂಬಂಧಿಸಿದ ಹಾನಿಗಳು ಅಥವಾ ಖಾಯಿಲೆಗಳಿದ್ದಲ್ಲಿ, ನಿಮ್ಮ ಮಾಲೀಕರು ನಿಮಗೆ ಉಚಿತ ವೈದ್ಯಕೀಯ ಚಿಕಿತ್ಸೆ ಮತ್ತು ವೇತನನಷ್ಟದ ಭಾಗವನ್ನು ನೀಡಬೇಕಾಗುತ್ತದೆ. ನೀವು ಕೆಲಸ ಮಾಡುತ್ತಿರುವ ರಾಜ್ಯದಲ್ಲಿ ಕಾರ್ಮಿಕರ ಪರಿಹಾರಕ್ಕಾಗಿ ದಾಖಲಿಸಬೇಕು.

- ಸುರಕ್ಷಾ ಸಾಧನ: ಕ್ರಿಮಿನಾಶಕ ಅಥವಾ ಅಪಾಯಕಾರಿ ರಾಸಾಯನಿಕಗಳೊಂದಿಗೆ ಅಥವಾ ಅದರ ಸಮೀಪದಲ್ಲಿ ಕೆಲಸ ಮಾಡುವಂತಿದ್ದರೆ, ನಿಮ್ಮ ಮಾಲೀಕರು, ನಿಮ್ಮ ಕೆಲಸಕ್ಕೆ ಬೇಕಾಗುವ ಸುರಕ್ಷಾ ಸಾಧನಗಳಿಗೆ ಪಾವತಿಸಿ ನಿಮಗೆ ಒದಗಿಸಬೇಕು (ಎಂದರೆ ರೆಸ್ಪಿರೇಟರ್ ಅಥವಾ ಗ್ಲವ್ ಗಳು).
- ತರಬೇತಿ: ನೀವು ಅಪಾಯಗಳು, ಅವುಗಳನ್ನು ತಡೆಯುವ ವಿಧಾನಗಳು ಮತ್ತು ನಿಮ್ಮ ಕಾರ್ಯಸ್ಥಳಕ್ಕೆ ಅನ್ವಯವಾಗುವ ಆರೋಗ್ಯ ಮಾನದಂಡಗಳ ಬಗ್ಗೆ ಮಾಹಿತಿ ಮತ್ತು ತರಬೇತಿ ಪಡೆಯುವ ಹಕ್ಕು ಹೊಂದಿದ್ದೀರಿ. ತರಬೇತಿ ನಿಮಗೆ ಅರ್ಥವಾಗುವ ಭಾಷೆ ಮತ್ತು ಶಬ್ದಗಳನ್ನು ಹೊಂದಿರುತ್ತದೆ.
- ವಾಸ್ತವ್ಯ: ನಿಮ್ಮ ಮಾಲೀಕರು ನಿಮಗೆ ವಾಸ್ತವ್ಯ ನೀಡಿದ್ದರೆ, ಅದು ಸ್ವಚ್ಛ ಮತ್ತು ಸುರಕ್ಷಿತವಾಗಿರಬೇಕು. ನೀವು ಕೆಲಸವಿಲ್ಲದ ಅವಧಿಗಳಲ್ಲಿ ನಿಮ್ಮ ಮನೆಯಿಂದ ನಿರ್ಗಮಿಸಲು ಅನುಮತಿಸಬೇಕು.
- ಶೌಚಾಲಯಗಳು: ಶೌಚಾಲಯಗಳು ಸ್ವಚ್ಛ ಮತ್ತು ಪ್ರವೇಶಲಭ್ಯವಿರಬೇಕು. ನಿಮಗೆ ಅಗತ್ಯವಿದ್ದಲ್ಲಿ ಶೌಚಾಲಯ ಸೌಲಭ್ಯಗಳನ್ನು ಬಳಸಲು ಅವಕಾಶ ನೀಡಬೇಕು.
- ಕುಡಿಯುವ ನೀರು: ನೀವು ಸ್ವಚ್ಛವಾದ ಕುಡಿಯುವ ನೀರು ಪಡೆಯುವ ಹಕ್ಕು ಹೊಂದಿದ್ದೀರಿ.
- ಸೋಪ್ ಮತ್ತು ಸ್ವಚ್ಛ ನೀರು: ಅಗತ್ಯಕ್ಕೆ ಅನುಗುಣವಾಗಿ, ವಿಶೇಷವಾಗಿ ಕ್ರಿಮಿನಾಶಕ/ ರಾಸಾಯನಿಕದಿಂದ ಉಪಚರಿಸಲ್ಪಟ್ಟ ತರಕಾರಿ ಅಥವಾ ಹಣ್ಣುಗಳು ಸೇರಿದಂತೆ, ಕ್ರಿಮಿನಾಶಕ/ ರಾಸಾಯನಿಕ ನಿರ್ವಹಣೆಯ ನಂತರ, ಸೋಪ್ ಮತ್ತು ನೀರಿನಿಂದ ಕೈಗಳನ್ನು ತೊಳೆಯುವ ಹಕ್ಕನ್ನು ಹೊಂದಿದ್ದೀರಿ.
- ವೈದ್ಯಕೀಯ ತುರ್ತು: ನಿಮ್ಮ ವೆಚ್ಚಗಳಿಗೆ ಪಾವತಿಸಲಾಗುತ್ತದೆ, ಆದ್ದರಿಂದ ನೀವು ಯಾವುದೇ ಹಾನಿ ಅಥವಾ ಖಾಯಿಲೆಗೆ ಒಳಗಾದಲ್ಲಿ ಈ ಕುರಿತು ನಿಮ್ಮ ಮಾಲೀಕರಿಗೆ ಶೀಘ್ರ ತಿಳಿಸಬೇಕು,



ಇದರಿಂದ ಮಾಲೀಕರು ಅಗತ್ಯವಾದ ಕಾಗದಪತ್ರವನ್ನು ದಾಖಲೆ ಫೈಲ್ ಮಾಡಬಹುದು. ನೀವು ಆಸ್ಟ್ರೇ, ಕ್ಲಿನಿಕ್, ಅಥವಾ ವೈದ್ಯರಲ್ಲಿ ಇರುವಾಗ, ನಿಮ್ಮ ಖಾಯಿಲೆ ಅಥವಾ ಹಾನಿಗೆ ಸಂಬಂಧಿಸಿದ ಕಾಗದಪತ್ರಗಳ ಪ್ರತಿಗಾಗಿ ಮನವಿ ಮಾಡಿ.

ನೀವು ಕ್ರಿಮಿನಾಶಕಗಳು, ಅಪಾಯಕಾರಿ ರಾಸಾಯನಿಕಗಳೊಂದಿಗೆ ಅಥವಾ ಅದರ ಸಮೀಪ ಕೆಲಸ ಮಾಡುತ್ತಿದ್ದರೆ:

- ನೀವು ಕೆಲಸ ಮಾಡುತ್ತಿರುವ ರಾಸಾಯನಿಕದ ಬಗ್ಗೆ ತಿಳಿಯಲು ಮತ್ತು ಅರ್ಥಮಾಡಿಕೊಳ್ಳಲು ಹಕ್ಕನ್ನು ಹೊಂದಿದ್ದು ನಿಮ್ಮ ಮಾಲೀಕರು ನಿಮಗೆ ಕಾರ್ಯಸ್ಥಳದ ರಾಸಾಯನಿಕಗಳ ಬಗ್ಗೆ ಪಾವತಿಯುಕ್ತ ತರಬೇತಿ ನೀಡುತ್ತಾರೆ.
- ನಿಮ್ಮ ಮಾಲೀಕರು ಕ್ರಿಮಿನಾಶಕವನ್ನು ಎಲ್ಲಿ ಮತ್ತು ಯಾವಾಗ ಸಿಂಪಡಿಸಬೇಕು ಮತ್ತು ಅನಿರೀಕ್ಷಿತ ಒಡ್ಡಿಕೊಳ್ಳುವಿಕೆಯನ್ನು ತಡೆಯಲು ಉಪಚರಿಸಿದ ಸ್ಥಳವನ್ನು ಯಾವಾಗ ಮರುಪ್ರವೇಶಿಸುವುದು ಸುರಕ್ಷಿತ ಎಂದು ತಿಳಿಸಬೇಕು. ಕ್ರಿಮಿನಾಶಕಗಳನ್ನು ಹಾಕಿದ ಸ್ಥಳದಲ್ಲಿ ಇರುವಂತಿಲ್ಲ.

5. ಒಕ್ಕೂಟ, ವಲಸೆ ಮತ್ತು ಕಾರ್ಮಿಕ ಹಕ್ಕುಗಳ ಗುಂಪುಗಳಿಂದ ನೆರವಿಗಾಗಿ ಮನವಿ ಮಾಡುವ ನಿಮ್ಮ ಹಕ್ಕು

- ಕೆಲವು ವಿನಾಯಿತಿಗಳನ್ನು ಹೊರತುಪಡಿಸಿ, ನೀವು ನಿಮ್ಮ ಮಾಲೀಕರನ್ನು ನಿಮ್ಮ ವೇತನ ಅಥವಾ ಕೆಲಸದ ಸ್ಥಿತಿಯನ್ನು ಸುಧಾರಿಸುವ ಬಗ್ಗೆ ಕೇಳಲು ನಿಮ್ಮ ಸಹೋದ್ಯೋಗಿಗಳೊಂದಿಗೆ ಒಟ್ಟಾಗಿ ಸೇರುವ ಹಕ್ಕನ್ನು ಹೊಂದಿದ್ದೀರಿ. ಹೆಚ್ಚಿನ ಕಾರ್ಮಿಕರು ಸಹ ನಿಮ್ಮ ಕಾರ್ಯಸ್ಥಳದಲ್ಲಿ ಒಕ್ಕೂಟ ರೂಪಿಸಲು, ಸೇರಲು ಮತ್ತು ಬೆಂಬಲಿಸಲು ಹಕ್ಕನ್ನು ಹೊಂದಿರುತ್ತೀರಿ.
- ನೀವು ಕೆಲಸ ಮಾಡದಿರುವಾಗ, ಹೆಚ್ಚಿನ ವೇತನಕ್ಕಾಗಿ ಬೆಂಬಲಿಸಿ ಅಥವಾ ನಿಮ್ಮ ಕಾರ್ಯಸ್ಥಳದಲ್ಲಿ ಕೆಲಸದ ಸ್ಥಿತಿಯನ್ನು ಉತ್ತಮವಾಗಿಸಲು ಸಾರ್ವಜನಿಕ ಭಾಷಣಗಳು, ಮೆರವಣಿಗೆ ಮತ್ತು ಪ್ರತಿಭಟನೆಗಳಲ್ಲಿ ಭಾಗವಹಿಸಬಹುದು,
- ನೀವು ನಿಮ್ಮ ವಲಸೆ ಸ್ಥಿತಿಯ ಹೊರತಾಗಿ ಈ ಹಕ್ಕನ್ನು ಹೊಂದಿರುತ್ತೀರಿ. ನಿಮ್ಮ ಮಾಲೀಕರು ನಿಮ್ಮ ಹಕ್ಕುಗಳನ್ನು ನಿರ್ಧರಿಸಲು ನಿಮ್ಮ ವಿರುದ್ಧ ಕ್ರಮ ತೆಗೆದುಕೊಳ್ಳುವಂತಿಲ್ಲ.

6. ನಿಂದಾತ್ಮಕ ಉದ್ಯೋಗ ಸನ್ನಿವೇಶದಿಂದ ನಿರ್ಗಮಿಸಲು ನಿಮ್ಮ ಹಕ್ಕು

- ನೀವು ನಿಂದನೆಗೆ ಒಳಗಾಗಿದ್ದಲ್ಲಿ ನಿಮ್ಮ ಸುರಕ್ಷತೆ ಪಡೆಯುವುದು ಅತ್ಯಂತ ಮುಖ್ಯ. ನಿಮ್ಮ ಮಾಲೀಕರು ನಿಮ್ಮನ್ನು ನಿಂದಿಸಿದಲ್ಲಿ ನೀವು ಕೆಲಸದಲ್ಲಿ ಮುಂದುವರೆಯಬೇಕಾದ ಅಗತ್ಯವಿಲ್ಲ.
- ನಿಮ್ಮ ಮಾಲೀಕರನ್ನು ಬಿಟ್ಟ ನಂತರ ನಿಮ್ಮ ವೀಸಾ ಸ್ಥಿತಿ ಅರ್ಹವಾಗಿಲ್ಲದಿದ್ದರೆ, ನೀವು ನಿಮ್ಮ ವೀಸಾ ಸ್ಥಿತಿ ಅಥವಾ ಮಾಲೀಕರನ್ನು ಬದಲಾಯಿಸಬಹುದು. ನೀವು ಹೀಗೆ ಮಾಡಲು ಯುನೈಟೆಡ್

ಸಲಹೆ: ನಿಮ್ಮ ಮಾಲೀಕರು, ಗುತ್ತಿಗೆದಾರರು, ಅಥವಾ ನಿಯೋಜಕರಿಂದ ಕಾನೂನು ಸಲಹೆ ಪಡೆಯುವುದು ಪೂರ್ವಾಗ್ರಹವಾಗುತ್ತದೆ. ಸ್ವತಂತ್ರ ವಕೀಲರಿಂದ ಸಲಹೆ ಪಡೆಯಿರಿ.

ಸ್ಟೇಟ್ಸ್ ನಿಂದ ನಿರ್ಗಮಿಸುವ ಅಗತ್ಯವಿದೆ. ನಿಮ್ಮ ವೀಸಾ ಸ್ಥಿತಿ ಅರ್ಹವಾಗಿಲ್ಲದಿದ್ದರೂ, ನೀವು ಒಮ್ಮೆ ನಿಮ್ಮ ನಿಂದನಾತ್ಮಕ ಮಾಲೀಕರಿಂದ ದೂರವಾದ ನಂತರ ನೆರವು ಲಭ್ಯವಾಗುತ್ತದೆ.

- ನೀವು ಕೆಲಸದಲ್ಲಿರುವಾಗ ಅಥವಾ ನಿಮ್ಮ ಮಾಲೀಕರಿಂದ ದೂರವಾದ ನಂತರ ನಿಮ್ಮ ಮಾಲೀಕರ ವಿರುದ್ಧ ಔಪಚಾರಿಕ ದೂರು ಅಥವಾ ಕಾನೂನುಬದ್ಧ ಪ್ರಕ್ರಿಯೆಗೆ ಫೈಲ್ ಮಾಡಬಹುದು. ನಿಮ್ಮ ಮಾಲೀಕರು ನೀವು ಹೀಗೆ ಮಾಡಿದ್ದಕ್ಕಾಗಿ ನಿಮ್ಮ ವಿರುದ್ಧ ಕ್ರಮ (ಅಥವಾ ಪ್ರತೀಕಾರ) ತೆಗೆದುಕೊಂಡರೆ, ಅವರು ಕಾನೂನು ಉಲ್ಲಂಘಿಸಿದಂತಾಗುತ್ತದೆ.

ನಿಮ್ಮ ವಲಸೆರಹಿತ ಸ್ಥಿತಿಯನ್ನು ಆಧರಿಸಿ ಹೆಚ್ಚುವರಿ ಹಕ್ಕುಗಳು

A-3, G-5, NATO-7, ಮತ್ತು B-1 ಮನೆ ಕೆಲಸಗಾರರು

- ನಿಮ್ಮ ಮಾಲೀಕರು ನಿಮಗೆ ಯು.ಎಸ್. ಕಾನೂನುಗಳೊಂದಿಗೆ ಅನುಸರಣೆ ಹೊಂದಿರುವ ಉದ್ಯೋಗಿ ಗುತ್ತಿಗೆ ನೀಡಬೇಕು.
- ಗುತ್ತಿಗೆ ಮನೆ ಕೆಲಸಗಾರರಿಗೆ ಪಾವತಿಸುವ ಗಂಟೆಯ ವೇತನವನ್ನು ವಿವರಿಸಿರಬೇಕು. ಗಂಟೆಯ ವೇತನ ಯು.ಎಸ್. ಫೆಡರಲ್, ರಾಜ್ಯ ಅಥವಾ ಸ್ಥಳೀಯ ಕಾನೂನಿನ ಅಡಿಯಲ್ಲಿ ಕನಿಷ್ಠ ವೇತನಕ್ಕಿಂತ ಹೆಚ್ಚಾಗಿರಬೇಕು.
- ಮಾಲೀಕರು ನಿಮಗೆ ಅರ್ಥವಾಗುವ ಭಾಷೆಯಲ್ಲಿ ಗುತ್ತಿಗೆ ನೀಡಬೇಕು. ನೀವು ಗುತ್ತಿಗೆಯ ನಿಯಮಗಳನ್ನು ಅರ್ಥಮಾಡಿಕೊಂಡಿರುವ ಬಗ್ಗೆ ಖಚಿತಪಡಿಸಿಕೊಳ್ಳಿ ಮತ್ತು ದಾಖಲಾತಿ ಏನು ಹೇಳುತ್ತಿದೆ ಎಂದು ತಿಳಿಯದಿದ್ದಲ್ಲಿ ಸಹಿ ಮಾಡಬೇಡಿ.

A-3, G-5 ಮತ್ತು NATO-7 ಸ್ವದೇಶೀ ಕಾರ್ಮಿಕರಿಗೆ ಹೆಚ್ಚುವರಿ ಅಗತ್ಯತೆಗಳು

ಕನಿಷ್ಠವೆಂದರೆ, ಗುತ್ತಿಗೆ ಕೆಳಗಿನ ಸೌಲಭ್ಯಗಳನ್ನು ಒಳಗೊಂಡಿರಬೇಕು:

- ಯುನೈಟೆಡ್ ಸ್ಟೇಟ್ಸ್ ನಲ್ಲಿರುವ ಎಲ್ಲಾ ಕಾನೂನುಗಳಿಗೆ ಬದ್ಧವಾಗಿರುವಂತೆ ನಿಮ್ಮ ಮಾಲೀಕರು ಒಪ್ಪಂದ ಮಾಡಬೇಕು;
- ಪಾವತಿ ಕುರಿತು ಮಾಹಿತಿ, ಕೆಲಸದ ಕರ್ತವ್ಯ, ವಾರದ ಕೆಲಸದ ಗಂಟೆಗಳು, ರಜಾದಿನಗಳು, ಖಾಯಿಲೆಯ ದಿನಗಳು ಮತ್ತು ರಜಾದಿನಗಳ ಆವರ್ತನ ಮತ್ತು ಸ್ವರೂಪ; ಮತ್ತು
- ನಿಮ್ಮ ಪಾಸ್ ಪೋರ್ಟ್, ಉದ್ಯೋಗಿ ಗುತ್ತಿಗೆ ಅಥವಾ ಇತರ ಯಾವುದೇ ವೈಯಕ್ತಿಕ ವಸ್ತುಗಳನ್ನು ನಿಮ್ಮಿಂದ ಪಡೆಯದಂತೆ ನಿಮ್ಮ ಮಾಲೀಕರು ಒಪ್ಪಂದ ಮಾಡಿರಬೇಕು.

H-2A ತಾತ್ಕಾಲಿಕ ಕೃಷಿ ಕಾರ್ಮಿಕ ವೀಸಾಗಳು

- ನೀವು ಕಾರ್ಮಿಕ ನಿಯೋಜಕರಿಗೆ ಎಂದಿಗೂ ಶುಲ್ಕ ಪಾವತಿಸುವ ಅಗತ್ಯವಿಲ್ಲ.
- ನಿಮಗೆ ಅರ್ಥವಾಗುವ ಭಾಷೆಯಲ್ಲಿ ಲಿಖಿತ ಕೆಲಸದ ಗುತ್ತಿಗೆ ನೀಡಲಾಗುತ್ತದೆ. ಇದು ವೇತನ, ಕೆಲಸದ ಅವಧಿ, ಗಂಟೆಗಳು, ಪ್ರಯೋಜನಗಳು (ಇದು ಸಾರಿಗೆ, ವಾಸ್ತವ್ಯ ಮತ್ತು ಆಹಾರ ಅಥವಾ ಅಡಿಗೆ ಸೌಲಭ್ಯಗಳನ್ನು ಒಳಗೊಂಡಿರುತ್ತದೆ), ಮತ್ತು ನಿಮ್ಮ ಪೇಚೆಕ್ ನಿಂದ ಯಾವುದೇ ಹಣ ಹಿಡಿಯುವಿಕೆಯ ಬಗ್ಗೆ ವಿವರವಾದ ಮಾಹಿತಿ ಒಳಗೊಂಡಿರುತ್ತದೆ
- ನೀವು ವಿಭಜಿತ ದರದಲ್ಲಿ ಪಾವತಿಸಿದರೂ ಪ್ರಾಮಾಣಿಕವಾಗಿ ಪಾವತಿ ಪಡೆಯುವ ಹಕ್ಕನ್ನು ಹೊಂದಿರುತ್ತೀರಿ.

- ನಿಮ್ಮ ಮಾಲೀಕರು ಒಳಗಿನ ಪ್ರಯಾಣ ಮತ್ತು ಮಾಲೀಕರಿಗಾಗಿ ಕೆಲಸ ಮಾಡಲು ಉದ್ಯೋಗದ ಸ್ಥಳಕ್ಕೆ ಬರಲು ದೈನಂದಿನ ಪೂರಕ ಪಾವತಿಯನ್ನು ನೀಡಬೇಕಾಗುತ್ತದೆ ಅಥವಾ ನಿಮ್ಮ ಕೆಲಸದ ಗುತ್ತಿಗೆಯ ಅರ್ಧದಷ್ಟನ್ನು ನೀವು ಪೂರ್ಣಗೊಳಿಸಿದ ನಂತರ ಮಿತವ್ಯಯಕಾರಿ ವೆಚ್ಚಕ್ಕೆ ನಿಮಗೆ ಮರುಪಾವತಿ ಮಾಡಬಹುದು. ಒಮ್ಮೆ ನೀವು ಕೆಲಸದ ಗುತ್ತಿಗೆ ಪೂರ್ಣಗೊಳಿಸಿದ ನಂತರ, ನಿಮ್ಮ ಮಾಲೀಕರು ನಿಮಗೆ ನೀಡಬಹುದು ಅಥವಾ ನಿಮ್ಮ ಮರಳುವ ಸಾರಿಗೆಗೆ ಪಾವತಿಸಬಹುದು ಮತ್ತು ನೀವು ಮಾಲೀಕರಿಗೆ ಕೆಲಸಕ್ಕಾಗಿ ನಿರ್ಗಮಿಸಿದ ಸ್ಥಳದಿಂದ ಉದ್ಯೋಗ ಸ್ಥಳಕ್ಕೆ ದೈನಂದಿನ ಪರ್ಯಾಯ ನೀಡಬಹುದು. ನಿಮ್ಮ ಮಾಲೀಕರು ನಿಮ್ಮ ಒಳಗಿನ ಪ್ರಯಾಣ ಮತ್ತು ನಿಮ್ಮ ವೇತನ ಯು.ಎಸ್. ಕನಿಷ್ಠ ವೇತಕ್ಕಿಂತ ಕಡಿಮೆ ಇದ್ದಲ್ಲಿ ಮೊದಲ ವಾರದಲ್ಲಿ ವೀಸಾ ವೆಚ್ಚಗಳನ್ನು ಭರಿಸಬೇಕಾಗುತ್ತದೆ. ನಿಮ್ಮ ಮಾಲೀಕರು ಯಾವುದೇ ಶುಲ್ಕವಿಲ್ಲದೇ ನೀಡಿದ ವಾಸ್ತವ್ಯ ಸ್ಥಳಕ್ಕೆ ಸಾರಿಗೆಯನ್ನು ನೀಡಬೇಕು.
- ನೀವು ಯು.ಎಸ್. ಸಾಮಾಜಿಕ ಭದ್ರತೆಯಿಂದ ಹೊರತಾಗಿದ್ದರೆ ಮತ್ತು ವೈದ್ಯಕೀಯ ತೆರಿಗೆಗಳಿಂದ ಹೊರತಾಗಿದ್ದರೆ ನಿಮ್ಮ H-2A ವೀಸಾದೊಂದಿಗೆ ನೀಡಲಾದ ಸೇವೆಗೆ ಪರಿಹಾರ ಪಾವತಿಸಬಹುದು.
- ಸಾಮಾನ್ಯವಾಗಿ, ನಿಮ್ಮ ಮಾಲೀಕರು ಗುತ್ತಿಗೆ ಅವಧಿಯಲ್ಲಿ ಕನಿಷ್ಠ ¼ ಕೆಲಸದ ದಿನಗಳಿಗೆ ಸಮನಾದ ಒಟ್ಟು ಗಂಟೆಗಳಿಗೆ ನಿಮ್ಮ ಉದ್ಯೋಗ ನೀಡುತ್ತಾರೆ.

H-2B ತಾತ್ಕಾಲಿಕ ಕೃಷಿಯೇತರ ಕಾರ್ಮಿಕ ವೀಸಾಗಳು

- ನೀವು ಕಾರ್ಮಿಕ ನೇಮಕಾತಿದಾರರಿಗೆ ಯಾವುದೇ ಶುಲ್ಕ ಪಾವತಿಸುವ ಅಗತ್ಯವಿಲ್ಲ.
- ನೀವು ನಿಮಗೆ ಅರ್ಥವಾಗುವ ಭಾಷೆಯಲ್ಲಿ ಕೆಲಸದ ಆದೇಶ ಸ್ವೀಕರಿಸುತ್ತೀರಿ. ಇದು ವೇತನ, ಕೆಲಸದ ಅವಧಿ, ಗಂಟೆಗಳು, ಪ್ರಯೋಜನಗಳು (ಇದು ಸಾರಿಗೆ, ವಾಸ್ತವ್ಯ ಮತ್ತು ಆಹಾರ ಅಥವಾ ಅಡಿಗೆ ಸೌಲಭ್ಯಗಳನ್ನು ಒಳಗೊಂಡಿರುತ್ತದೆ), ಮತ್ತು ನಿಮ್ಮ ಪೇಚೆಕ್ ನಿಂದ ಯಾವುದೇ ಹಣ ಹಿಡಿಯುವಿಕೆಯ ಬಗ್ಗೆ ವಿವರವಾದ ಮಾಹಿತಿ ಒಳಗೊಂಡಿರುತ್ತದೆ.
- ಸಾಮಾನ್ಯವಾಗಿ, ನಿಮ್ಮ ಮಾಲೀಕರು ಪ್ರತಿ 12- ವಾರಗಳ ಅವಧಿಯಲ್ಲಿ ಕನಿಷ್ಠ ¼ ಕೆಲಸದ ದಿನಗಳಿಗೆ ಸಮನಾದ ಒಟ್ಟು ಗಂಟೆಗಳಿಗೆ ನಿಮಗೆ ಉದ್ಯೋಗ ನೀಡುತ್ತಾರೆ.
- ನೀವು ವಿಭಜಿತ ದರದಲ್ಲಿ ಪಾವತಿಸಿದರೂ ಪ್ರಾಮಾಣಿಕವಾಗಿ ಪಾವತಿ ಪಡೆಯುವ ಹಕ್ಕನ್ನು ಹೊಂದಿರುತ್ತೀರಿ.
- ನಿಮ್ಮ ಮಾಲೀಕರು ನಿಮಗೆ ಒಳಗಿನ ಸಾರಿಗೆ ನೀಡುತ್ತಾರೆ ಅಥವಾ ಅದಕ್ಕಾಗಿ ಮರುಪಾವತಿಸುತ್ತಾರೆ ಹಾಗೂ ಗುತ್ತಿಗೆ ಅವಧಿಯ ಅರ್ಧವನ್ನು ನೀವು ಪೂರ್ಣಗೊಳಿಸಿದ ಸಮಯದಲ್ಲಿ ವಿದೇಶದಿಂದ ಪೂರಕವಾಗಿ ನೀಡಲಾಗುತ್ತದೆ. ಇದರೊಂದಿಗೆ, ನಿಮ್ಮ ಮಾಲೀಕರು ನಿಮ್ಮ ಮನೆ ಬದಲಾವಣೆಗೆ, ಪೂರಕವೂ ಸೇರಿದಂತೆ, ನೀವು ಉದ್ಯೋಗದ ಅವಧಿ ಪೂರ್ಣಗೊಳಿಸಿದರೆ ಅಥವಾ ನೀವು ನಿಮ್ಮ ಉದ್ಯೋಗದ ಅಧಿಕೃತ ಅವಧಿ ಅಂತ್ಯವಾಗುವ ಮೊದಲು ಯಾವುದೇ ಕಾರಣಕ್ಕಾಗಿ ನಿಮ್ಮ ಮಾಲೀಕರಿಂದ ಕೆಲಸದಿಂದ ತೆಗೆದುಹಾಕಲ್ಪಟ್ಟರೆ ಪಾವತಿಸುತ್ತಾರೆ. ಕೆಲಸದ ಮೊದಲ ವಾರದಲ್ಲಿ ನಿಮ್ಮ ಒಳಗಿನ ಪ್ರಯಾಣ ಮತ್ತು ವೀಸಾ ವೆಚ್ಚಗಳು ಯು.ಎಸ್. ಕನಿಷ್ಠ ವೇತನಕ್ಕಿಂತ ವೆಚ್ಚ ಕಡಿಮೆಯಿದ್ದರೆ ನಿಮ್ಮ ಮಾಲೀಕರು ಮರುಪಾವತಿ ಮಾಡುವ ಅಗತ್ಯವಿದೆ.

J-1 ವಿನಿಮಯ ಸಂದರ್ಶಕ ಭೇಟಿ ವೀಸಾಗಳು

- ನಿಮ್ಮ ಅನುಮೋದಿತ ಡಿಎಸ್-2019 ನಿಮ್ಮ ಕಾರ್ಯಕ್ರಮದ ದಿನಾಂಕಗಳು, ವಿನಿಮಯದ ವರ್ಗ, ನಿಮ್ಮ ಪ್ರಾಯೋಜಕರ ಹೆಸರು, ಮತ್ತು ನಿಮ್ಮ ವಿನಿಮಯ ಕಾರ್ಯಕ್ರಮ ನಡೆಯುವ ಸ್ಥಳದ ಅಭ್ಯಾಗತ ಸಂಸ್ಥೆಯ ಬಗ್ಗೆ ವಿವರಿಸುತ್ತದೆ.



ಸಲಹೆ: ನಿಮ್ಮ ಮಾಲೀಕರು ನಿಮಗೆ ಸೂಕ್ತ ಸಮಯಕ್ಕೆ ಪಾವತಿಸಬೇಕು. ಉದ್ಯೋಗಿಗಳಿಗೆ ಪ್ರತಿ ಎರಡು ವಾರಕ್ಕೊಮ್ಮೆ ಪಾವತಿಸುವುದು ಯುನೈಟೆಡ್ ಸ್ಟೇಟ್ಸ್ ನಲ್ಲಿ ಸಾಮಾನ್ಯ ಅಭ್ಯಾಸವಾಗಿದೆ.

- ನಿಮ್ಮ ಪ್ರಾಯೋಜಕರು ನಿಮ್ಮ ವಿನಿಮಯ ಕಾರ್ಯಕ್ರಮದ ಎಲ್ಲಾ ವೆಚ್ಚಗಳು, ಸ್ಥಿತಿಗಳು ಮತ್ತು ನಿರ್ಬಂಧನೆಗಳ ಬಗ್ಗೆ ಸ್ಪಷ್ಟವಾಗಿ ವಿವರಿಸುತ್ತಾರೆ.

ಬೇಸಿಗೆಯ ಕೆಲಸದ ಪ್ರಯಾಣ

- ನಿಮಗೆ ಉದ್ಯೋಗದ ವಿವರಗಳು ಮೊದಲೇ ತಿಳಿಯದಿದ್ದಲ್ಲಿ, ನಿಮ್ಮ ಪ್ರಾಯೋಜಕರು ಯುನೈಟೆಡ್ ಸ್ಟೇಟ್ಸ್ ಗೆ ನೀವು ಆಗಮಿಸಿದಾಗ ನಿಮ್ಮ ಉದ್ಯೋಗವನ್ನು ತಿಳಿಯಲು ಸಹಾಯ ಮಾಡಬೇಕು.

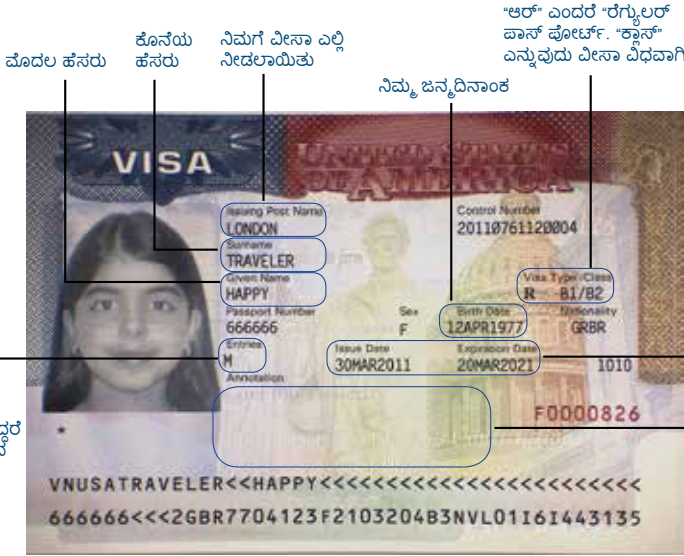
ಪ್ರಶಿಕ್ಷಾರ್ಥಿ ಅಥವಾ ತರಬೇತಿ ಪಡೆಯುವವರು

- ನಿಮ್ಮ ಪ್ರಾಯೋಜಕರು ನಿಮ್ಮನ್ನು ವೈಯಕ್ತಿಕವಾಗಿ, ದೂರವಾಣಿಯ ಮೂಲಕ ಅಥವಾ ವೆಬ್ ಕ್ಯಾಮರಾದ ಮೂಲಕ ಸಂದರ್ಶನ ನಡೆಸಬೇಕು.
- ನಿಮ್ಮ ಪ್ರಾಯೋಜಕರು ನಿಮಗೆ ಪ್ರಶಿಕ್ಷಾರ್ಥಿ ಅಥವಾ ತರಬೇತಿ ಪಡೆಯುವ ವ್ಯಕ್ತಿಯ ನೇಮಕಾತಿ ಯೋಜನೆ (ಡಿಎಸ್-7002) ನೀಡುತ್ತಾರೆ ಇದು ನೀವು ಸ್ವೀಕರಿಸುವ ಯಾವುದೇ ಆದಾಯದ ಲಿಖಿತ ವಿವರಣೆ ಮತ್ತು ಕಾರ್ಯಕ್ರಮದ ತರಬೇತಿ ಉದ್ದೇಶಗಳ ಸಾರಾಂಶವನ್ನು ಹೊಂದಿರುತ್ತದೆ. ನಿಮಗೆ ವಾರಕ್ಕೆ ಕನಿಷ್ಠ 32 ಗಂಟೆಗಳನ್ನು ನೀಡಲಾಗುತ್ತದೆ.
- ನಿಮ್ಮ ಪ್ರಾಯೋಜಕರು ನಿಮಗೆ ವೆಚ್ಚಗಳ ಲಿಖಿತ ವಿವರಣೆ ಮತ್ತು ನೀವು ಪಾವತಿಸಬೇಕಾದ ಶುಲ್ಕಗಳನ್ನು ನೀಡುತ್ತಾರೆ ಹಾಗೂ ಯುನೈಟೆಡ್ ಸ್ಟೇಟ್ಸ್ ನಲ್ಲಿನ ಜೀವನ ವೆಚ್ಚಗಳ ಅಂದಾಜು ನೀಡುತ್ತಾರೆ.
- ನಿಮ್ಮ ಪ್ರಾಯೋಜಕರು ಇದಕ್ಕಾಗಿ ನೀಡದಿದ್ದರೆ ಅಥವಾ ಪಾವತಿಸದಿದ್ದರೆ, ನಿಮ್ಮ ಪ್ರಾಯೋಜಕರು ನಿಮ್ಮ ವೈದ್ಯಕೀಯ ವಿಮಾರಕ್ಷೆಯ ಬಗ್ಗೆ ಖಚಿತಪಡಿಸುತ್ತಾರೆ,

ಎಯು ಪೇರ್:

- ಒಂದು ಮಾಧ್ಯಮಿಕ ನಂತರದ ಸಂಸ್ಥೆಯಲ್ಲಿ ತರಗತಿಗಳಿಗೆ ನೋಂದಾಯಿಸಲು ಮತ್ತು ಹಾಜರಾಗಲು ನಿಮ್ಮ ಅಭ್ಯಾಸಗತ ಕುಟುಂಬ ನೆರವಾಗುತ್ತದೆ ಮತ್ತು ಆ ತರಗತಿಗಳಿಗೆ ನಿಮಗೆ \$500 ರಷ್ಟು ವೆಚ್ಚ ಪಾವತಿಸಬೇಕು.
- ನೀವು ದಿನಕ್ಕೆ 10 ಗಂಟೆಗಳಿಗಿಂತ ಹೆಚ್ಚು ಅಥವಾ ವಾರಕ್ಕೆ 45 ಗಂಟೆಗಳಿಗಿಂತ ಹೆಚ್ಚು ಕೆಲಸ ಮಾಡುವ ಅಗತ್ಯವಿಲ್ಲ.
- ನಿಮ್ಮ ಸಮಾಲೋಚಕರು ನಿಯಮಿತವಾಗಿ ನಿಮ್ಮೊಂದಿಗೆ ಮತ್ತು ನಿಮ್ಮ ಅಭ್ಯಾಸಗತ ಕುಟುಂಬದೊಂದಿಗೆ ಸಂಪರ್ಕ ಹೊಂದಿರುತ್ತಾರೆ.

ಸಲಹೆ: ನೀವು ಪ್ರಯಾಣಿಸುವ ಮೊದಲು, ಎಲ್ಲಾ ದಾಖಲಾತಿಗಳ ಎರಡು ಪ್ರತಿಗಳನ್ನು, ವಿಶೇಷವಾಗಿ ನಿಮ್ಮ ಪಾಸ್ ಪೋರ್ಟ್ ಮತ್ತು ಯು.ಎಸ್. ವೀಸಾ, ನಿಮ್ಮ ಉದ್ಯೋಗ ಗುತ್ತಿಗೆ, ಮತ್ತು ಯಾವುದೇ ಹೆಚ್ಚುವರಿ ಗುರುತು ದಾಖಲಾತಿಗಳನ್ನು ನಿಮ್ಮೊಂದಿಗೆ ಇಟ್ಟುಕೊಂಡಿರಬೇಕು. ಇವುಗಳ ಒಂದು ಪ್ರತಿಯನ್ನು ನಿಮ್ಮ ಸ್ವದೇಶದಲ್ಲಿ ನೀವು ನಂಬುವ ವ್ಯಕ್ತಿಗಳ ಬಳಿ ಇಡಬೇಕು ಮತ್ತು ಮತ್ತೊಂದು ಪ್ರತಿಯನ್ನು ನಿಮ್ಮ ಬಳಿ ಇಟ್ಟುಕೊಂಡಿರಬೇಕು.



“ಎಂ” ಎಂದರೆ ಯು.ಎಸ್. ಗೆ ನೀವು ಅನೇಕ ಬಾರಿ ಪ್ರವೇಶ ಪಡೆಯುವುದು. ಇಲ್ಲಿ ಸಂಖ್ಯೆಯಿದ್ದರೆ ಅಷ್ಟು ಸಮಯದ ಪ್ರವೇಶಕ್ಕೆ ನೀವು ಅರ್ಜಿ ಸಲ್ಲಿಸಬಹುದು.

“ಆರ್” ಎಂದರೆ “ರೆಗ್ಯುಲರ್ ಪಾಸ್ ಪೋರ್ಟ್.” “ಕ್ಯಾಸ್” ಎನ್ನುವುದು ವೀಸಾ ವಿಧವಾಗಿದೆ.

“ಅಂತಿಮ ದಿನಾಂಕ” ಎನ್ನುವುದು ನೀವು ಯು.ಎಸ್ ಗೆ ಪ್ರವೇಶ ಪಡೆಯಲು ನಿಮ್ಮ ವೀಸಾ ಬಳಸುವ ಕೊನೆಯ ದಿನವಾಗಿದೆ. ಇದು ಯು.ಎಸ್. ಸಲ್ಲಿ ನೀವು ಉಳಿದಿರಬಹುದಾದ ಅವಧಿಗೆ ಸಂಬಂಧವಿಲ್ಲ. “ಆನೋಟೇಶನ್” ಎನ್ನುವುದು ನಿಮ್ಮ ವೀಸಾ ಕುರಿತು ಹೆಚ್ಚುವರಿ ಮಾಹಿತಿಯನ್ನು ಒಳಗೊಂಡಿದೆ. ಉದಾಹರಣೆಗೆ, ವಿದ್ಯಾರ್ಥಿ ವೀಸಾದಲ್ಲಿ ಅದು ನಿಮ್ಮ SEVIS ಸಂಖ್ಯೆ ಮತ್ತು ನಿಮ್ಮ ಶಾಲೆಯ ಹೆಸರನ್ನು ತೋರಿಸುತ್ತದೆ.

ನಿಮ್ಮ ವಲಸೆರಹಿತ ವೀಸಾ

ಯು.ಎಸ್ ಸರ್ಕಾರದ ವಲಸೆರಹಿತ ವೀಸಾ ದಾಖಲಾತಿ ನಿರೀಕ್ಷಿಸಿ ಉದ್ದೇಶಗಳಿಗಾಗಿ ಎಂದರೆ ಕೆಲಸ, ಅಧ್ಯಯನ ಅಥವಾ ಸಾಂಸ್ಕೃತಿಕ ವಿನಿಮಯ ಕಾರ್ಯಕ್ರಮದಲ್ಲಿ ಭಾಗವಹಿಸಲು ಯುನೈಟೆಡ್ ಸ್ಟೇಟ್ಸ್ ಗೆ ಪ್ರಯಾಣಿಸುವ ವ್ಯಕ್ತಿಗಳಿಗೆ ಅನುಮತಿ ನೀಡುತ್ತದೆ. ನೀವು ಯು.ಎಸ್ ರಾಯಭಾರಿ ಕಚೇರಿ ಅಥವಾ ವಿದೇಶದ ಕಾನ್ಸುಲೇಟ್ ಗಳಲ್ಲಿ ವೀಸಾಗೆ ಅರ್ಜಿ ಸಲ್ಲಿಸಬೇಕು. ಒಮ್ಮೆ ವಲಸೆರಹಿತ ವೀಸಾ ದೊರೆತ ನಂತರ, ನೀವು ಯುನೈಟೆಡ್ ಸ್ಟೇಟ್ಸ್ ಗೆ ಪ್ರಯಾಣಿಸಬಹುದು ಮತ್ತು ಅದನ್ನು ಪ್ರವೇಶಾತಿಗಾಗಿ ಯು.ಎಸ್. ವಲಸೆ ಅಧಿಕಾರಿಗಳಿಗೆ ಸಲ್ಲಿಸಬೇಕು. ನಿಮ್ಮ ವೀಸಾ ಅವಧಿ ಮುಗಿದಲ್ಲಿ, ನೀವು ಯುನೈಟೆಡ್ ಸ್ಟೇಟ್ಸ್ ಗೆ ಮರುಪ್ರವೇಶಿಸುವ ಮೊದಲು ಹೊಸ ವೀಸಾ ಪಡೆಯುವ ಅಗತ್ಯವಿದೆ.



ನೀವು ಯುನೈಟೆಡ್ ಸ್ಟೇಟ್ಸ್ ಗೆ ಪ್ರವೇಶಿಸಿದ ನಂತರ, ವಲಸೆ ಅಧಿಕಾರಿ ನಿಮ್ಮ ಪಾಸ್ ಪೋರ್ಟ್ ಗೆ ಸ್ಟಾಂಪ್ ಹಾಕಿ ಅದರಲ್ಲಿ ದಾಖಲಾದ ದಿನಾಂಕ, ದಾಖಲಾದ ವರ್ಗ ಮತ್ತು “ಎಲ್ಲಿಯವರೆಗೆ ದಾಖಲಾತಿ” ದಿನಾಂಕವನ್ನು ಗುರುತಿಸುತ್ತಾರೆ. ನೀವು ಕಾನೂನುಬದ್ಧ ಸ್ಥಿತಿಯಲ್ಲಿ ಮುಂದುವರೆಯಲು, ಯು.ಎಸ್ ನಾಗರಿಕತೆ ಮತ್ತು ವಲಸೆ ಸೇವೆಗಳಿಗೆ ವಿಸ್ತರಣೆಗಾಗಿ ಫೈಲ್ ಮಾಡುವವರೆಗೆ, ನಿಮ್ಮ I-94 “ಎಲ್ಲಿಯವರೆಗೆ ದಾಖಲಾತಿ” ದಿನಾಂಕಕ್ಕೆ ಮೊದಲು ಯುನೈಟೆಡ್ ಸ್ಟೇಟ್ಸ್ ನಿಂದ ನಿರ್ಗಮಿಸಬೇಕು. ನೀವು ನಿಮ್ಮ I-94 ದಾಖಲೆಯನ್ನು <https://i94.cbp.dhs.gov> ನಲ್ಲಿ ಪರಿಶೀಲಿಸಬಹುದು.

ಮಾಡುವವರೆಗೆ, ನಿಮ್ಮ I-94 “ಎಲ್ಲಿಯವರೆಗೆ ದಾಖಲಾತಿ” ದಿನಾಂಕಕ್ಕೆ ಮೊದಲು ಯುನೈಟೆಡ್ ಸ್ಟೇಟ್ಸ್ ನಿಂದ ನಿರ್ಗಮಿಸಬೇಕು. ನೀವು ನಿಮ್ಮ I-94 ದಾಖಲೆಯನ್ನು <https://i94.cbp.dhs.gov> ನಲ್ಲಿ ಪರಿಶೀಲಿಸಬಹುದು.



ಸಲಹೆ: ಒಮ್ಮೆ ನೀವು ಯುನೈಟೆಡ್ ಸ್ಟೇಟ್ಸ್ ಗೆ ಆಗಮಿಸಿದ ನಂತರ, ನಿಮ್ಮ ಪಾಸ್ ಪೋರ್ಟ್ ಮತ್ತು ಇತರ ಪ್ರಯಾಣ ದಾಖಲಾತಿಗಳನ್ನು ಎಲ್ಲಾ ಸಮಯದಲ್ಲಿ ನಿಮಗೆ ಲಭ್ಯವಾಗುವಂತೆ ಇಡಬೇಕು. ನಿಮ್ಮ ಮಾಲೀಕರು ನಿಮ್ಮ ಪಾಸ್ ಪೋರ್ಟ್ ತೆಗೆದುಕೊಳ್ಳುವುದು ಕಾನೂನುಬಾಹಿರವಾಗಿದೆ.

ಮಾನವ ಕಳ್ಳಸಾಗಣೆ

ಮಾನವ ಕಳ್ಳಸಾಗಣೆಯ ಸಂತ್ರಸ್ತರು ರಕ್ಷಣೆ ಮತ್ತು ಸೇವೆಗಳಿಗೆ ಅರ್ಹರಾಗಿದ್ದು, ಅವರು ಕೆಲವು ಸಾರ್ವಜನಿಕ ಪ್ರಯೋಜನಗಳಿಗೂ ಅರ್ಹರಾಗಿರುತ್ತಾರೆ. ಮಾನವ ಕಳ್ಳಸಾಗಣೆ ಒಂದು ಅಪರಾಧವಾಗಿದ್ದು ಇದು ವಾಣಿಜ್ಯ ಲೈಂಗಿಕತೆಗಾಗಿ ಮಕ್ಕಳ ಶೋಷಣೆ, ಒತ್ತಾಯ, ವಂಚನೆ ಅಥವಾ ಬಲವಂತದ ಮೂಲಕ ವಾಣಿಜ್ಯ ಲೈಂಗಿಕತೆಗಾಗಿ ವಯಸ್ಕರು, ಮತ್ತು ಯಾವುದೇ ಒತ್ತಾಯಪೂರ್ವಕ ಕಾರ್ಮಿಕ ವೃತ್ತಿಗಳನ್ನು ಒಳಗೊಂಡಿದೆ. ಇಂತಹ ಶೋಷಣೆಯ ಅಪರಾಧಗಳೆಂದರೆ, ಕಾರ್ಮಿಕ ಕಳ್ಳಸಾಗಣೆ ವೃತ್ತಿಗಳು, ದಲ್ಲಾಳಿಗಳು ಮತ್ತು ವಾಣಿಜ್ಯ ಲೈಂಗಿಕತೆಯ ಖರೀದಿದಾರರು, ಫೆಡರಲ್ ಮತ್ತು ರಾಜ್ಯದ ಕಳ್ಳಸಾಗಣೆ-ನಿರೋಧಕ ಕಾನೂನುಗಳ ಅಡಿಯಲ್ಲಿ ಶಿಕ್ಷಾರ್ಹರಾಗಿರುತ್ತಾರೆ. ಕಾರ್ಮಿಕ ಕಳ್ಳಸಾಗಣೆ ಮತ್ತು ಲೈಂಗಿಕ ಕಳ್ಳಸಾಗಣೆಗಳನ್ನು ಅಪರಾಧವೆಂದು ಪರಿಗಣಿಸಿ ನಾಗರಿಕ ಹೊಣೆಗಾರಿಕೆಯನ್ನೂ ಎದುರಿಸಬೇಕಾಗುತ್ತದೆ. ಕೆಳಗಿನವುಗಳು ಮಾನವ ಕಳ್ಳಸಾಗಣೆಯನ್ನು ಸೂಚಿಸುವ ಕೆಲವು ಎಚ್ಚರಿಕೆಗಳಾಗಿವೆ:

ಹೆದರಿಕೆ ಮತ್ತು ಬೆದರಿಕೆಗಳು

ಕಳ್ಳಸಾಗಣೆದಾರರು, ಮತ್ತು ಅವರಿಗೆ ನೆರವಾಗುವ ವೃತ್ತಿಗಳು, ಅವರನ್ನು ಬಿಟ್ಟುಬರಲು ಹೆದರಿಕೆಯಾಗುವಂತೆ ನಿಮ್ಮನ್ನು ಅಥವಾ ಇತರರನ್ನು ಬೆದರಿಸಬಹುದು ಅಥವಾ ಇತರ ಕ್ರೂರ ವರ್ತನೆ ಪ್ರದರ್ಶಿಸಬಹುದು. ಉದಾಹರಣೆಗೆ:

- ಹೊಡೆಯುವುದು, ದೈಹಿಕ ಹಿಂಸೆ, ಅಥವಾ ಲೈಂಗಿಕ ಹಿಂಸೆ;
- ಹೊಡೆಯುವುದಾಗಿ ಹೆದರಿಸುವುದು, ದೈಹಿಕ ಹಲ್ಲೆ, ಅಥವಾ ಲೈಂಗಿಕ ಹಲ್ಲೆ;
- ಕಾರ್ಮಿಕ ಕೆಲಸದ ಸ್ಥಳದಿಂದ ಅಥವಾ ಮನೆಯಿಂದ ನಿರ್ಗಮಿಸದಂತೆ ಬೀಗ ಹಾಕುವುದು ಅಥವಾ ತಡೆಯುವುದು
- ಹೊರಡಲು ಪ್ರಯತ್ನಿಸಿದ ನಿಮಗೆ ಮತ್ತು ನಿಮ್ಮ ಕುಟುಂಬಕ್ಕೆ ಅಪಾಯವುಂಟು ಮಾಡುವ ಬೆದರಿಕೆ, ದುರ್ನಡತೆಯ ದೂರು, ಪ್ರಾಧಿಕಾರಗಳಿಗೆ ಸನ್ನಿವೇಶ ವರದಿ ಮಾಡುವುದು, ಅಥವಾ ನೆರವು ಪಡೆಯುವುದು;

- ನೆರವು ಪಡೆಯಲಾಗದಂತೆ ನಿಮ್ಮನ್ನು ಹಿಡಿದಿಟ್ಟುಕೊಳ್ಳುವುದು ಅಥವಾ ಬಂಧಿಸುವುದು; ಅಥವಾ
- ಸನ್ನಿವೇಶ ವರದಿ ಮಾಡುವ, ನಿರ್ಗಮಿಸಲು, ದೂರು ನೀಡಲು ಪ್ರಯತ್ನಿಸುವ ಇತರ ಕಾರ್ಮಿಕರಿಗೆ ಬೆದರಿಕೆ ಅಥವಾ ಅಪಾಯ ಉಂಟುಮಾಡುವುದು ಅಥವಾ ತಪ್ಪಿಸಿಕೊಳ್ಳಲು ಪ್ರಯತ್ನಿಸುವ ಯಾವುದೇ ವ್ಯಕ್ತಿಯನ್ನು ಪತ್ತೆಮಾಡಿ ಮರಳಿ ತಂದು ಬೆದರಿಸುವುದು

ಸಾಲ

ಕಳ್ಳಸಾಗಣೆದಾರರು ಮತ್ತು ಅವರಿಗೆ ನೆರವಾಗುವ ವ್ಯಕ್ತಿಗಳು, ಸಾಲ ಮರುಪಾವತಿ ಮಾಡಲು ಕೂಲಿ, ಸೇವೆ ಅಥವಾ ವಾಣಿಜ್ಯ ಲೈಂಗಿಕ ಕೆಲಸ (ವ್ಯಭಿಚಾರ) ಮಾಡುವಂತೆ ನಿಮ್ಮನ್ನು ಆಗ್ರಹಿಸುವುದು. ಕೆಲವು ಸಂದರ್ಭಗಳಲ್ಲಿ ಸಾಲವನ್ನು ಕಳ್ಳಸಾಗಣೆದಾರ ರಚಿಸಿ ವಿಧಿಸುತ್ತಾನೆ. ಕೂಲಿ, ಸೇವೆ ಅಥವಾ ವಾಣಿಜ್ಯ ಲೈಂಗಿಕ ಕ್ರಿಯೆ ನಡೆಸಲು ಅಥವಾ ನಿರ್ಗಮಿಸದಂತೆ ನಿಮ್ಮನ್ನು ತಡೆಯುವಂತಹ ವರ್ತನೆಗಳಿಗೆ ಸಾಲವನ್ನು ಬಳಸುವುದು ಕಾನೂನಿಗೆ ವಿರುದ್ಧವಾಗಿದೆ. ಕಳ್ಳಸಾಗಣೆದಾರರು ನಿಮಗೆ ಪಾವತಿಸಲು ಸಾಧ್ಯವಾಗದಂತೆ ನಿಮ್ಮ ಸಾಲವನ್ನು ತಿದ್ದಿ ನೀವು ಸಾಲ ಪಾವತಿಸುವವರೆಗೆ ಕಳ್ಳಸಾಗಣೆದಾರರ ಸೇವೆಯಲ್ಲಿರಬೇಕೆಂದು ನಿಮ್ಮನ್ನು ನಂಬಿಸುತ್ತಾರೆ. ತಿದ್ದುವ ಸಾಲದ ಉದಾಹರಣೆಗಳು ಹೀಗಿವೆ:

- ಸಕಾಲಕ್ಕೆ ಪಾವತಿಸಲು ಸಾಧ್ಯವಾಗದ ಅಥವಾ ಕಷ್ಟವಾಗುವ ಸಾಲ ವಿಧಿಸುವುದು ಮತ್ತು ಅದು ನೀವು ಗಳಿಸುವ ಅನುಪಾತಕ್ಕಿಂತ ಹೆಚ್ಚಾಗಿರುವುದು;
- ಮುಂಗಡವಾಗಿ ಒಪ್ಪಿಗೆ ನೀಡದಿರುವ ಸಾಲ ಅಥವಾ ಒಪ್ಪಿದ ಸಾಲಕ್ಕಿಂತ ಹೆಚ್ಚಾಗಿರುವುದು;
- ನಿಮ್ಮ ಆದಾಯವನ್ನು ಸಾಲ ಪಾವತಿಗೆ ಅನ್ವಯಿಸಲು ನಿರಾಕರಿಸುವುದು;
- ಸಾಲ ಮರುಪಾವತಿ ಮಾಡಲು ಕಳ್ಳಸಾಗಣೆದಾರರ ಸೇವೆಯಲ್ಲಿ ನೀವು ಎಷ್ಟು ಕಾಲ ಇರಬೇಕೆಂದು ವಿವರಿಸಲು ನಿರಾಕರಿಸುವುದು;
- ಸಾರಿಗೆ, ವಾಸ್ತವ್ಯ, ಆಹಾರ ಮತ್ತು ನೀವು ಮುಂಗಡದಲ್ಲಿ ಪಾವತಿಸಲು ಒಪ್ಪಿದ ಸಾಲಗಳಿಗೆ ಶುಲ್ಕ ಸೇರಿಸುವುದು; ಮತ್ತು
- ನಿಯಮ ಉಲ್ಲಂಘನೆಗಾಗಿ, ಸಾಕಷ್ಟು ಗಳಿಸದಿರುವುದಕ್ಕಾಗಿ, ಅಥವಾ ಸರಿಯಾಗಿ ಸಾಕಷ್ಟು ಕೆಲಸ ನಿರ್ವಹಿಸದಿರುವುದಕ್ಕಾಗಿ, ಸೇವೆ ಅಥವಾ ವಾಣಿಜ್ಯ ಲೈಂಗಿಕ ಕ್ರಿಯೆ ಮಾಡದಿದ್ದಲ್ಲಿ ಶುಲ್ಕ ಅಥವಾ ದಂಡ ವಿಧಿಸುವುದು.

ನಿಯಮಗಳು ಮತ್ತು ನಿಯಂತ್ರಣಗಳು

ಕಳ್ಳಸಾಗಣೆದಾರರು ಮತ್ತು ಅವರಿಗೆ ನೆರವಾಗುವ ವ್ಯಕ್ತಿಗಳು ನಿಮಗೆ ಮತ್ತು ಇತರರಿಗೆ ನಿರ್ಗಮಿಸಲು, ದೂರು ನೀಡಲು ಅಥವಾ ನೆರವು ಪಡೆಯಲು ಕಷ್ಟವಾಗುವಂತೆ ನಿಮಯ ಮತ್ತು ನಿಯಂತ್ರಣಗಳನ್ನು ಬಳಸಬಹುದು. ಉದಾಹರಣೆಗೆ:

- ಕಾರ್ಯಸ್ಥಳದಿಂದ ನಿರ್ಗಮಿಸುವುದಕ್ಕೆ ವಿರುದ್ಧವಾದ ನಿಯಮಗಳು, ಅಥವಾ ನೀವು ಕೆಲಸ ಮಾಡದಿರುವಾಗ ಎಲ್ಲಿ ಹೋಗಬೇಕೆನ್ನುವ ಬಗ್ಗೆ ಕಠಿಣ ನಿಯಮಗಳು;
- ನಿಮ್ಮ ಪಾಸ್ ಪೋರ್ಟ್, ವೀಸಾ, ಜನನ ಪ್ರಮಾಣಪತ್ರ, ಅಥವಾ ಇತರ ಗುರುತು ದಾಖಲೆಗಳನ್ನು ನಿಯಮಕ್ಕೆ ವಿರುದ್ಧವಾಗಿ ಇಟ್ಟುಕೊಳ್ಳುವುದು;
- ಸಾಕಷ್ಟು ಆಹಾರ, ನಿದ್ರೆ, ಅಥವಾ ವೈದ್ಯಕೀಯ ಆರೈಕೆಗೆ ಅವಕಾಶ ನಿರಾಕರಿಸುವುದು; ಅಥವಾ
- ನಿಮ್ಮ ಕುಟುಂಬ, ಇತರ ಕಾರ್ಮಿಕರು, ಗ್ರಾಹಕರು ಅಥವಾ ಕಾರ್ಯಸ್ಥಳದ ಹೊರಗಿನ ಇತರ ವ್ಯಕ್ತಿಗಳಾದ, ಕಾನೂನು ಅಥವಾ ಸಾಮಾಜಿಕ ಸೇವಾ ಸಂಘದ ಕಾರ್ಮಿಕರನ್ನು ಭೇಟಿ ಮಾಡದಂತೆ ತಡೆಯುವುದು, ನಿರ್ಬಂಧಿಸುವುದು ಅಥವಾ ಮೇಲ್ವಿಚಾರಣೆ ಮಾಡುವುದು.

ಸಲಹೆ: ನೀವು ನಿಮ್ಮ ಮಾಲೀಕ ನಿಮ್ಮ ವಿರುದ್ಧ ತೆಗೆದುಕೊಂಡ ಯಾವುದೇ ಅನುಮರ್ಪಕ ವ್ಯಾಖ್ಯಾನ ಮತ್ತು/ಕ್ರಿಯೆಯ ಬಗ್ಗೆ ವಿವರವಾದ ದಾಖಲೆ ಇಟ್ಟುಕೊಂಡಿರಬೇಕು ಮತ್ತು ಯಾವುದೇ ಸಾಕ್ಷಿಗಳ ಹೆಸರುಗಳು ಮತ್ತು ದೂರವಾಣಿ ಸಂಖ್ಯೆಗಳನ್ನು ಬರೆದಿಟ್ಟುಕೊಳ್ಳಬೇಕು.

ವಂಚನೆ ಮತ್ತು ಸುಳ್ಳು

ಕಳ್ಳಸಾಗಾಣಿಕೆದಾರರು, ಮತ್ತು ಅವರಿಗೆ ನೆರವಾಗುವ ವ್ಯಕ್ತಿಗಳು, ವಂಚನೆ ಮತ್ತು ಸುಳ್ಳನ್ನು ಬಳಸುತ್ತಾರೆ. ಉದಾಹರಣೆಗೆ:

- ಕೆಲಸದ ವಿಧ, ಕೆಲಸದ ಅವಧಿಗಳು, ಕೆಲಸ ಅಥವಾ ವಾಸ ಸ್ಥಿತಿ, ಅಥವಾ ಪಾವತಿಯ ಬಗ್ಗೆ ಸುಳ್ಳು ಭರವಸೆ ನೀಡುವುದು;
- ಮೊದಲು ಕೆಲಸದ ಭರವಸೆ ನೀಡುವುದು ನಂತರ ನಿಮಗೆ ಹೆಚ್ಚು ಕೆಲಸದ ಅವಧಿಗಳು, ಕಠಿಣ ಸ್ಥಿತಿಗಳಲ್ಲಿ ಕೆಲಸ ನೀಡುವುದು ಅಥವಾ ಭರವಸೆ ನೀಡಿದ್ದಕ್ಕಿಂತ ಕಡಿಮೆ ಪಾವತಿ ನೀಡುವುದು; ಅಥವಾ
- ಉತ್ತಮ ಕೆಲಸದ ಭರವಸೆ ನೀಡುವುದು ನಂತರ ನಿಮ್ಮಿಂದ ಮತ್ತೊಂದು ವಿಧದ ಕೂಲಿ, ಸೇವೆ ಅಥವಾ ವಾಣಿಜ್ಯ ಲೈಂಗಿಕ ಕೆಲಸ ಮಾಡಿಸುವುದು; ಇದು ನರ್ಸಿಂಗ್ ಪ್ರೊಫೆಸರ್ ಆಗಿ ಕೆಲಸ ನೀಡುವ ಭರವಸೆ ನೀಡಿ, ನಂತರ ನರ್ಸಿಂಗ್ ಮನೆಯಲ್ಲಿ ಸಿಬ್ಬಂದಿಯಾಗಿ ಕೆಲಸ ಮಾಡುವಂತೆ ಒತ್ತಾಯಿಸುವುದು, ಅಥವಾ ನ್ಯಾನಿಯಾಗಿ ಕೆಲಸ ನೀಡುವ ಭರವಸೆ ನೀಡಿ ವಿಚಿತ್ರ ನೃತ್ಯ ಅಥವಾ ವಾಣಿಜ್ಯ ಲೈಂಗಿಕ ಕೆಲಸ ಮಾಡುವಂತೆ (ವ್ಯಭಿಚಾರ) ಒತ್ತಾಯಿಸುವುದನ್ನು ಒಳಗೊಂಡಿದೆ;
- ನಿಮಗೆ ಯಾವುದೇ ಹಕ್ಕುಗಳಿಲ್ಲ ಎಂದು ಹೇಳುವುದು;
- ನಿಮ್ಮನ್ನು ನಂಬಲಾಗುವುದಿಲ್ಲ ಎಂದು ಹೇಳುವುದು ಅಥವಾ ನೀವು ನೆರವಿಗಾಗಿ ಪ್ರಯತ್ನಿಸಿದಲ್ಲಿ ತಡೆಯುವುದು; ಅಥವಾ
- ಕಳ್ಳಸಾಗಣೆದಾರರು ಗುರುತಿನ ಬಗ್ಗೆ ಸುಳ್ಳು ಹೇಳುವಂತೆ ಸೂಚಿಸುವುದು.

ನೀವು ನಿಂದನೆಯ ಕುರಿತು ವರದಿ ಮಾಡಿದಲ್ಲಿ ಗಡೀಪಾರು ಮಾಡಲಾಗುತ್ತದೆಯೇ?

ನಿಂದನೆಯ ಕುರಿತು ವರದಿ ಮಾಡಿದ ವ್ಯಕ್ತಿಗಳನ್ನು ರಕ್ಷಿಸಲು ಅನೇಕ ಕಾರ್ಯಕ್ರಮಗಳಿವೆ. ನೀವು ವಲಸೆ ಸಂಬಂಧಿತ ಕಾಳಜಿಗಳನ್ನು ಹೊಂದಿದ್ದರೂ ನೆರವು ಪಡೆಯಲು ಹೆದರಬೇಕಿಲ್ಲ. ನೀವು ನಿಮ್ಮ ಮಾಲೀಕರಿಗೆ ಕೆಲಸ ಮಾಡದ ವಲಸೆ ವಕೀಲರೊಂದಿಗೆ ಸಮಾಲೋಚಿಸಬಹುದು.

ನೀವು ಅತ್ಯಾಚಾರ ಅಥವಾ ಲೈಂಗಿಕ ಆಕ್ರಮಣವೂ ಸೇರಿದಂತೆ, ಮಾನವ ಕಳ್ಳಸಾಗಣೆ ಅಥವಾ ಮತ್ತೊಂದು ಗಂಭೀರ ಅಪರಾಧದ ಸಂತ್ರಸ್ತರೆಂದು ತಿಳಿದುಬಂದಲ್ಲಿ, ನೀವು "ಟಿ" (ಕಳ್ಳಸಾಗಣೆಯ ಸಂತ್ರಸ್ತರಿಗೆ) ಅಥವಾ "ಯು" (ಕಳ್ಳಸಾಗಣೆ ಅಥವಾ ಇತರ ಗಂಭೀರ ಅಪರಾಧದ ಸಂತ್ರಸ್ತರಾದರೆ) ವಲಸೆರಹಿತ ಸ್ಥಿತಿ ಅಥವಾ ಯುನೈಟೆಡ್ ಸ್ಟೇಟ್ಸ್ ನಲ್ಲಿ ತಾತ್ಕಾಲಿಕವಾಗಿ ಉಳಿಯಲು ಅನುಮತಿ ಪಡೆದಿರುವ ವಿವಿಧ ವಲಸೆರಹಿತ ಸ್ಥಿತಿಗೆ ಅರ್ಹರಾಗಿರುತ್ತೀರಿ. ಈ ವಲಸೆರಹಿತ ವರ್ಗೀಕರಣ ಸಂತ್ರಸ್ತರನ್ನು ರಕ್ಷಿಸಲು ರೂಪಿಸಲಾಗಿದೆ.; ಯುನೈಟೆಡ್ ಸ್ಟೇಟ್ಸ್ ನಲ್ಲಿ ಅನೇಕ ವ್ಯಕ್ತಿಗಳಿಗೆ ಟಿ ಅಥವಾ ಯು ವಲಸೆರಹಿತ ಸ್ಥಿತಿಯ ಬಗ್ಗೆ ತಿಳಿದಿಲ್ಲ ಮತ್ತು ನೀವು ಅವುಗಳ ಬಗ್ಗೆ ಜನರಿಗೆ ನೆರವಾಗಲು ತಿಳಿಸಬಹುದಾಗಿದೆ.

ಮಾನವ ಕಳ್ಳಸಾಗಣೆಯ ಸಂತ್ರಸ್ತರಿಗೆ ಯಾವ ಸೇವೆಗಳು ಲಭ್ಯವಾಗಿವೆ?

- ಯುನೈಟೆಡ್ ಸ್ಟೇಟ್ಸ್ ನಲ್ಲಿ ಕಳ್ಳಸಾಗಣೆಯ ಸಂತ್ರಸ್ತರಿಗೆ ಫೆಡರಲ್ ಅಥವಾ ರಾಜ್ಯ ಕಾರ್ಯಕ್ರಮದ ಅಡಿಯಲ್ಲಿ ಪ್ರಯೋಜನಗಳು, ಸೇವೆಗಳು ಮತ್ತು ಸ್ವತಂತ್ರ ವಲಸೆ ಲಭ್ಯವಿದೆ. ಅನೇಕ ಸಂಸ್ಥೆಗಳು ನಿಮಗೆ ವೈದ್ಯಕೀಯ/ದಂತ ಆರೈಕೆ, ಮಾನಸಿಕ ಆರೋಗ್ಯ ಆರೈಕೆ, ವಾಸ್ತವ್ಯ, ವಲಸೆಗಾಗಿ ಕಾನೂನಿನ ನೆರವು, ಮತ್ತು ಇತರ ಕಾನೂನಿನ ಅಗತ್ಯಗಳು, ಉದ್ಯೋಗ ನೆರವು ಮತ್ತು ಸಾರ್ವಜನಿಕ ಪ್ರಯೋಜನಗಳು ಸೇರಿದಂತೆ ಈ ಸೇವೆಗಳಿಗೆ ಅವಕಾಶ ನೀಡುತ್ತವೆ.

ಸಲಹೆ: ನಿಮ್ಮ ಕೆಲಸದಲ್ಲಿ ಎಲ್ಲಾ ಸಮಯದಲ್ಲೂ ಲಿಖಿತ ದಾಖಲೆಗಳನ್ನು ಇಟ್ಟುಕೊಳ್ಳುವುದು ಉತ್ತಮ ಆಲೋಚನೆ. ನೀವು ಕೆಲಸ ಮಾಡುವ ಎಲ್ಲಾ ದಿನ ಮತ್ತು ಗಂಟೆಗಳನ್ನು ನೋಟ್ ಬುಕ್ ತೆಗೆದುಕೊಂಡು, ನಿಮಗೆ ಎಷ್ಟು ಪಾವತಿಸಲಾಗಿದೆ, ನೀವು ಪಾವತಿ ಸ್ವೀಕರಿಸಿದ ದಿನಾಂಕಗಳು, ನಿಮ್ಮ ಪೇಚೆಕ್ ನಿಂದ ಯಾವುದೇ ಹಣ ಹಿಡಿದಿದ್ದಲ್ಲಿ ಮತ್ತು ಆ ಹಣ ಹಿಡಿಯುವಿಕೆಗೆ ಕಾರಣಗಳನ್ನು ಬರೆದುಕೊಳ್ಳಬೇಕು.

ಮಾದರಿ ವಾರದ ಕೆಲಸದ ಲಾಗ್

ಉದ್ಯೋಗ:		ಮೇಲ್ವಿಚಾರಕರು:	
ದಿನಾಂಕ	ಚಟುವಟಿಕೆಗಳು	ಗಂಟೆಗಳು	ಪಾವತಿ
		ಒಳಗೆ: _____ ಹೊರಗೆ: _____ ಒಟ್ಟು: _____	
		ಒಳಗೆ: _____ ಹೊರಗೆ: _____ ಒಟ್ಟು: _____	



ಹೆಚ್ಚಿನ ಮಾಹಿತಿಗಾಗಿ ಈ ವೆಬ್ ಸೈಟ್ ಗಳಿಗೆ ಭೇಟಿ ನೀಡಿ:

(ಕೆಳಗಿನ ವೆಬ್‌ಸೈಟ್‌ಗಳು ಇಂಗ್ಲಿಷ್‌ನಲ್ಲಿವೆ.)

- ವೀಸಾ ಅಪ್ಲಿಕೇಶನ್ ಪ್ರಕ್ರಿಯೆ ಮತ್ತು ನಿಮ್ಮ ಯು.ಎಸ್. ವೀಸಾ: usvisas.state.gov.
- ಮಾನವ ಕಳ್ಳಸಾಗಣೆ: www.state.gov/j/tip.
- J-1 ವೀಸಾ ವಿನಿಮಯ ಕಾರ್ಯಕ್ರಮ: j1visa.state.gov.
- ನಿಮ್ಮ ಕುಲ, ಬಣ್ಣ, ಧರ್ಮ, ಲಿಂಗ (ಗರ್ಭಾವಸ್ಥೆಯೂ ಸೇರಿದಂತೆ), ರಾಷ್ಟ್ರೀಯತೆ ಮೂಲ, ವಯಸ್ಸು (40 ಅಥವಾ ಮೇಲ್ಪಟ್ಟು), ನ್ಯೂನತೆ ಅಥವಾ ವಂಶವಾಹಿ ಮಾಹಿತಿ, ಮತ್ತು ಬೇಧಭಾವದ ಪ್ರಕರಣ ಕೆಲಸದಲ್ಲಿ ಬೇಧಭಾವದಿಂದ ಮುಕ್ತರಾಗಲು ಸಮಾನತೆ ಮತ್ತು ನಿಮ್ಮ ಹಕ್ಕುಗಳು: www.eeoc.gov.
- ನಿಮ್ಮ ಕಾರ್ಯಸ್ಥಳದ ಸುರಕ್ಷಾ ಹಕ್ಕುಗಳು, ಅಥವಾ ನಿಮ್ಮ ಕೆಲಸ ಅಸುರಕ್ಷಿತ ಎನಿಸಿದರೆ ಮತ್ತು ಪರಿಶೀಲನೆಗಾಗಿ ನೀವು ಮನವಿ ಮಾಡಬೇಕಿದ್ದರೆ: www.osha.gov.
- ನಿಮ್ಮ ಮಾಲೀಕರಿಂದ ಪಾವತಿಯಾಗದ ವೇತನ ಹೇಗೆ ಪಡೆಯುವುದು: webapps.dol.gov/wow.
- ಪ್ರಾಮಾಣಿಕವಾಗಿ ವೇತನ ಪಡೆಯುವ ನಿಮ್ಮ ಹಕ್ಕು, ವೇತನ ದೂರನ್ನು ಹೇಗೆ ದಾಖಲಿಸುವುದು ಎನ್ನುವುದೂ ಒಳಗೊಂಡಂತೆ: www.dol.gov/WHD/immigration.
- ನಿಮ್ಮ ನಾಗರಿಕತೆಯ ಸ್ಥಿತಿಯಿಂದಾಗಿ ಬೇಧಭಾವ ಎದುರಿಸದಿರಲು ನಿಮ್ಮ ಹಕ್ಕು ಮತ್ತು ಬೇಧಭಾವದ ದೂರು ದಾಖಲಿಸಲು: www.justice.gov/crt/filing-charge.
- ಪ್ರಕರಣ ಹೇಗೆ ದಾಖಲಿಸುವುದು ಎನ್ನುವುದೂ ಒಳಗೊಂಡಂತೆ ನಿಮ್ಮ ವೇತನ ಅಥವಾ ಕೆಲಸದ ಸ್ಥಿತಿಯನ್ನು ಸುಧಾರಿಸಲು, ಇತರ ಕಾರ್ಮಿಕರೊಂದಿಗೆ ಸೇರುವ ನಿಮ್ಮ ಹಕ್ಕು: www.nlrb.gov.
- ಆರೋಗ್ಯ ವಿಮೆಗೆ ನಿಮ್ಮ ಹಕ್ಕುಗಳು, ಬದ್ಧತೆಗಳು ಮತ್ತು ವಿನಾಯಿತಿಗಳು: localhelp.healthcare.gov.

ಈ ಕರಪತ್ರವನ್ನು ಸಾರ್ವಜನಿಕ ಕಾನೂನು 110-457, 2008 ರ ವಿಲಿಯಂ ವಿಲ್ಬರ್ ಫೋರ್ಸ್
ಟ್ರಾಫಿಕಿಂಗ್ ವಿಕ್ರಮ್ ಪ್ರೊಟೆಕ್ಷನ್ ರೀಆಥರೈಸೇಶನ್ ಕಾಯ್ದೆಯ ಸೆಕ್ಷನ್ 202 ರ ಅಡಿಯಲ್ಲಿ ಮುಂದುವರೆದು
ರಚಿಸಲಾಗಿದೆ.